

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 7

Emissão / Date of issue 30 de setembro de 2013 / September 30, 2013
Revisão / Revision Date 27 de setembro de 2021 / September 27, 2021
Validade / Expire date 29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

Solicitante / Applicant

EURAMCO SAFETY INC.
2746 Via Orange Way - Spring Valley, CA 91978 - USA
CNPJ: Não aplicável / Not applicable
Audit File: A28580 (date 2020-10-21)

FILE#/VOL.#/SEC.#

BR2282/Vol.1/Sec.1

Local de Montagem / Assembly Location

Não aplicável / Not applicable

Importador / Importer

Não aplicável / Not applicable

Marca Comercial / Trademark

Não aplicável / Not applicable

Produto Certificado / Certified Product

Ventilador portátil / Portable Fan

Modelo / Model

UB20xx, EFi75xx e/and EFi150xx

Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number

Não aplicável / Not applicable

Marcação / Marking

Ex db eb IIB T6 Gb

Normas Aplicáveis / Applicable Standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020
ABNT NBR IEC 60079-1:2016 + Errata 1:2020
ABNT NBR IEC 60079-7:2018

Programa de certificação ou Portaria /
Certification Program or Ordinance

Portarias no. 179, de 18 de maio de 2010 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012 do INMETRO
INMETRO Ordinances nº 179 as of May 18, 2010 and nº 89 as of Feb 23, 2012.

Concessão Para / Concession for

Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.


Pedro Mottola
Program Owner

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Ordinance above mentioned.



Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações
Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 7

Emissão / Date of issue 30 de setembro de 2013 / September 30, 2013
Revisão / Revision Date 27 de setembro de 2021 / September 27, 2021
Validade / Expire date 29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

Fabricante / Manufacturer

EURAMCO SAFETY INC.

2746 Via Orange Way - Spring Valley, CA 91978 - USA

CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Audit File: A28580 (date 2020-10-21)

MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto
Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model
- Modelo Ensaio de Lote
Lot Test Model

CÓDIGO DE BARRAS GTIN / GTIN BAR CODE:

Não aplicável / Not applicable

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

Os ventiladores portáteis são destinados para fins de ventilação e são constituídos de um motor Ex db IIB, uma armação de plástico e uma caixa de junção Ex db eb IIC (incluindo os prensa-cabos).

Os modelos UB20xx, EFi75xx e EFi150xx são semelhantes em construção. O modelo UB20xx utiliza um prensa-cabo de segurança aumentada certificado separadamente, ao invés daqueles fornecidos com a caixa de junção.

Opcionalmente podem ser fornecidos extensões/plugues de alimentação.

The fans are intended to be used for ventilation purposes and are constructed of an Ex d IIB Motor, a plastic cover, an Ex d e IIC junction box (including cable glands).

Models UB20xx, EFi75xx and EFi150xx are similar in construction. The Model UB20xx uses separately approved increased safety cable glands rather than the ones that come with the outlet box.

Optional power plug/connection extensions may be provided

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Modelo <i>Model</i>	Tensão <i>Voltage</i>	Corrente <i>Current</i>	Frequência <i>Frequency</i>
UB20xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	2,3 / 1,2 A	50 / 60 Hz
EFi75xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	8,8 / 4,4 A	50 / 60 Hz
EFi150xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	15 / 8,1 A	50 / 60 Hz

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 7

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue

30 de setembro de 2013 / September 30, 2013

Revisão / Revision Date

27 de setembro de 2021 / September 27, 2021

Validade / Expire date

29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

Esta condição específica de utilização se refere ao fato de que os ventiladores para atmosferas explosivas mencionados neste certificado podem ser adquiridos com ou sem um conector de alimentação CA para o cabo de alimentação.

Se os ventiladores forem adquiridos com cabos de alimentação desconectados (fios soltos), o usuário final é responsável por selecionar um plugue de alimentação compatível de acordo com os requisitos da norma ABNT NBR IEC 60079-14 e instalar o plugue de acordo com as instruções do fabricante do plugue. O código de cores para cabos de alimentação com fios soltos é marrom "quente", azul "neutro" e amarelo/verde "terra" para as conexões do plugue.

Se os ventiladores forem adquiridos com terminação de plugue de alimentação para o cabo de alimentação, as instruções do fabricante para a correta correspondência e instalação de plugue e acoplador/tipo de soquete devem ser seguidas.

As juntas à prova de explosão não devem ser reparadas.

This special condition of safe use refers to the fact that the Hazardous Location Fans referenced herein may be purchased with or without an AC power plug termination for the power cable.

If fans are purchased with unterminated power cables, (flying leads), then it becomes the responsibility, of the end user to select a compliant power plug in accordance with standard, ABNT NBR IEC 60079-14 and to install the plug in accordance with the plug manufacturer's instructions. Color code for flying lead power cables is brown "hot", blue "neutral", & yellow/green "ground" for plug connections.

If fans are purchased with power plug termination for the power cable, manufacturer's instructions for plug & coupler/socket type matching & installations must be followed.

The flame proof joints are not intended to be repaired.

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Não aplicável / *Not applicable*

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 13.0593X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 7

Emissão / Date of issue

30 de setembro de 2013 / September 30, 2013

Revisão / Revision Date

27 de setembro de 2021 / September 27, 2021

Validade / Expire date

29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho N° Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	EF7002/EF8002 UB20XX SCHEDULED DWG	EF7002_8002	AB
02	EF7002/EF8002 UB20XX ASSEMBLY	EF7002_EF8002R	AB
03	UB20XX EF7002 SPEC/CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB1020XX	E
04	UB20XX EF8002 SPEC/CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB1035XX	F
05	EB7201XX EFi75XX SCHEDULED DWG	EB7201XX	K
06	EB7201XX EFi75XX	EB7201XX/EB7201R	K
07	EFi75XX CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB1575XXCE	F
08	EFi75XX Electrical Markings	LB1575X	D
09	EA8120XX – EFi120XX SCHEDULED DWG	EA8120XX	K
10	EA8120XX – EFi120XX ASSEMBLY	EA8120XXR	K
11	EFi120XX CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB10120XXCE	F
12	EFi120XX Electrical Marking	LB15120XX	B
13	EG8200XX EFi150XX – SCHEDULED DWG	EG8200XX	G
14	EFi150XX – ASSEMBLY	EG8200XXR	G
15	EFi150XX CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB5006	F
16	EFi150XX Electrical Marking	LB5002	B
17	Installation Instructions	SM-EFATEX	F2
18	Finish Good ID for Serial Numbers	OP08-05	E
19	Euramco ATEX 01 Enclosure 05080806	PMI140905-002	D
20	Euramco ATEX 02 Enclosure	PMI140905-003	C
21	IMPELLER, 15 BLADE, 11.75", 3/4 HP, 3450 RPM, CONDUCTIVE	BL908	A
22	IMPELLER BLADE, 15 BLADE, 11.75", 3/4 HP @3450 RPM, CONDUCTIVE	BL908-01	A
23	IMPELLER, 16", 7 BLADE, 1.2HP, 3450RPM, CONDUCTIVE	BL906	A
24	7 BLADE, 15.31 IMPELLER SECTION, CONDUCTIVE	BL906-01	A
25	IMPELLER, 16", 7 BLADE, 1.5HP, 3450RPM, CONDUCTIVE	BL914	A
26	7 BLADE, 15.31" IMPELLER, CONDUCTIVE	BL914-01	A
27	UB20 RAMFAM IMPELLER, 08. 25"	BL011	E
28	Installation Instructions (Portuguese)	SM-EFATEX	F1
29	EFi75XX Spec Label - INMETRO	LB1575XBR	C
30	EFi150XX Spec Label - INMETRO	LB5002BR	A
31	EFi75XX Cert Label - INMETRO	LB1575XXCEBR	B
32	EFi150XX Cert Label - INMETRO	LB5006BR	B
33	UB20XX EF7002 Spec/Cert - INMETRO	LB1020XXBR	C
34	UB20XX EF8002 Spec/Cert - INMETRO	LB1035XXBR	C
35	INMETRO BOX LABEL	LB6249BR	A

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 7**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue **30 de setembro de 2013 / September 30, 2013**
Revisão / Revision Date **27 de setembro de 2021 / September 27, 2021**
Validade / Expire date **29 de setembro de 2022 / September 29, 2022**

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento Nº Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	IECEX Certificate, emitido por UL LLC	IECEX UL 13.0062X Issue No.: 5	2021-09-20
02	IECEX ExTR Cover Page, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/00	2013-09-26
03	IECEX ExTR IEC 60079-0 (ed. 5), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/00	2013-09-24
04	IECEX ExTR Cover Page + ExTR addendums for IEC 60079-0 (ed. 6), IEC 60079-1 (ed. 6) and IEC 60079-7 (ed. 4), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/01	2015-08-20 and 2015-08-20
05	Test Datasheet - Input Test, Temperature tests, Drop and Impact Resistance Tests, Insulation Resistance Test for plastic enclosure parts, emitido por UL LLC	04CA31257	2004-08-12 and 2004-07-23
06	Test Datasheet - Temperature test, emitido por UL LLC	09CA26969	2009-08-26
07	Test Datasheet - Insulation resistance test for plastic enclosure parts (resistance test on plastic fan), emitido por UL LLC	4786973337.1.1	2015-07-20
08	Motor IECEX certificate, emitido por UL LLC	IECEX UL 12.0034U Issue No. 3	2018-07-31
09	Outlet Box IECEX certificate, emitido por PTB	IECEX PTB 08.0006 Issue No. 2	2018-03-27
10	Cable-glands IECEX certificate, emitido por DEKRA EXAM GmbH	IECEX BVS 07.0020X Issue No. 0	2007-09-06
11	Main frame (shell) material datasheet type 1	-	2012-03-03
12	Main frame (shell) material datasheet type 2	-	2004-09-10
13	Main frame (shell) material datasheet type 3	-	2010-07-18
14	Cable Datasheet	-	2014-12-11
15	IECEX ExTR – Cover Page + ExTR addendums for IEC 60079-0 (ed. 6), IEC 60079-1 (ed. 6) and IEC 60079-7 (ed. 4), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/02	2015-12-28 and 2015-12-15
16	IECEX ExTR – Cover Page + IECEX Test Report Addendum IEC 60079-0 (ed. 7), IEC 60079-1 (ed. 7) and IEC 60079-7 (ed. 5.1), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/03	2019-11-19
17	Test Datasheet – Maximum surface temperature, resistance to impact, clearance between impeller tip and fan casing, emitido por UL LLC	4788759739	2019-10-08 and 2019-10-11
18	Test Datasheet – Impeller operational test, emitido por UL LLC	4788759739	2019-10-08
19	Test Datasheet – Fire resistance test, emitido por UL LLC	4788759739	2019-10-23
20	IECEX ExTR – Cover Page + IECEX Test Report Addendum IEC 60079-0 (ed. 7), IEC 60079-1 (ed. 7) and IEC 60079-7 (ed. 5.1) + Power Plugs evaluation, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/04	2020-04-17
21	Wall- and coupler-socket IECEX certificate, emitido por PTB	IECEX PTB 05.0023 Issue No. 4	2020-05-27
22	Plugs and sockets IECEX certificate, emitido por LCIE	IECEX LCI 04.0014 Issue No. 2	2006-10-11
23	Plug and socket IECEX certificate, emitido por DEKRA EXAM GmbH	IECEX BVS 17.0045X Issue No. 2	2018-03-21
24	IECEX ExTR – Cover Page + IECEX Test Report Addendum IEC 60079-0 (ed. 7), IEC 60079-1 (ed. 7) and IEC 60079-7 (ed. 5.1), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/05	2021-09-20

Organismo de Certificação / UL do Brasil Certificações

Certification Body

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 7

Emissão / Date of issue 30 de setembro de 2013 / September 30, 2013

Revisão / Revision Date 27 de setembro de 2021 / September 27, 2021

Validade / Expire date 29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. Este certificado aplica-se aos produtos idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado, sendo este válido apenas para produtos fabricados/produzidos após a sua emissão.
2. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
3. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
4. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
6. É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.
7. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

1. *This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate, being valid only for products produced/manufactured after its issuance.*
2. *Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*
3. *Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.*
4. *The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.*
5. *The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*
6. *If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.*
7. *The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific RAC. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.*

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 7

Emissão / Date of issue

30 de setembro de 2013 / September 30, 2013

Revisão / Revision Date

27 de setembro de 2021 / September 27, 2021

Validade / Expire date

29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISION HISTORY:

2021-09-27 – Rev. 5 – 4790104740.2.1

Atualização do Certificado conforme os últimos relatórios IECEX cobrindo: atualização das versões das normas de avaliação, atualização da marcação Ex e condições específicas de uso, inclusão de plugue/extensão de alimentação do ventilador como opcional a ser fornecido pelo fabricante, inclusão de adaptador de duto alternativo à construção.

Certificate update according to the latest IECEX reports covering: update to latest evaluation standard versions, update to Ex marking and specific conditions of use, addition of a power plug extension to the fans as an optional part to be supplied by the manufacturer, inclusion of alternate duct adapter in construction.

2019-09-02 – Rev. 4 – 5186314.1237837

Renovação de Certificado.

Certificate Renewal.

2016-09-26 – Rev. 3 – 3231222.912627

Renovação de Certificado.

Certificate Renewal.

2016-01-19 – Rev. 2 – 4787137995.2.1

Inclusão de novo material para construção, atualização dos parâmetros elétricos e alterações na documentação de fabricação.

Inclusion of new material for construction, electrical parameters updates and updates on the manufacturing documentation.

2015-09-01 – Rev. 1 – 3231014.912520

Atualização dos desenhos de fabricação e normas para versões atuais.

Updated manufacturing drawings and standards to current editions.

2013-09-30 – Rev. 0 – 12CA56070

Emissão inicial

Initial issue

A última revisão substitui e cancela as anteriores

The last revision cancels and substitutes the previous ones

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil